

Pol ndê bapia têḡ lau Pilipai-ḡga Yom whê bapia dindéc sa-ḡga

Pol gic lau naḡ sêḡbo malac Pilipai kêsi ma hoc ḡawaê ḡayham asê têḡ ḡac, tôm dasam yêc Aposel 16:12-40. Tiḡambu iḡ ndöc gapocwalô yêc malac Rom, ma têḡ ndoc dinaḡ iḡ to bapia dindéc têḡ lau naḡ sêkêḡ whiḡ Yisu yêc malac Pilipai.

Malac Pilipai iḡ malac tiwaê, ma lau Rom-ḡga daêsam sêḡdöc dinaḡ tu sêḡnem gôliḡ gameḡ Masedonia-ḡga. Luk whê sa yêc Apo 16:13 bu têḡ ndoc Pol bu hoc ḡawaê ḡayham asê yêc malac Pilipai, naḡ iḡ gauc gêm bu tap lau naḡ sêtoc Anötö sa yêc malac dau ḡamakê. Tu dinaḡ-ḡga lau ḡatô gauc gêm bu mboe lau Israel-ḡga si lôḡm wê-ḡga daḡ kalhac malac Pilipai têḡ têḡm dinaḡ dom, bu Pol sôc lau Israel-ḡga si lôḡm wê-ḡga yêc malac honḡ tu bu nem mêḡtê-ḡga.

Pol to bapia dindéc tu bu tôc iḡ ndê atac ḡayham ḡahu asê, ma bu nem daḡge lau Pilipai tu gêḡ naḡ sêkêḡ têḡ iḡ tu sêḡnem iḡ sa-ḡga. Ma iḡ whê iḡ ndê lêḡ naḡ mbo-ḡga, naḡ sa têḡ ḡac, ma gic miḡ pi iḡ ndê gwelenḡ. Iḡ kac lau Pilipai bu sêḡlhac ḡaḡga, ma gêḡ ḡayham me sac bocke bu hóc asê ḡac, naḡ sêḡbo ti atac ḡayham ḡapaḡ. Ma iḡ kêḡ puc ḡac pi kêḡdôhḡwaga tasaḡ.

Pol gic hu ndê bapia

¹ Pol lu Timoti, naŋ am akiŋ Yisu Kilisi, ato bapia dindec têtj mac lau naŋ akêtj whiŋ Yisu Kilisi yêc malac atu Pilipai. Alu ato têtj gôlôwac dabuŋ si ŋagôlôn, ma têtj lau naŋ sem akiŋ gôlôwac dabuŋ, ma têtj Anötö ndê lau dabuŋ hoŋ.

² Mwasinŋ ti yom malô akêtj yac neŋ Daman Anötö lu Pômdau Yisu Kilisi têtj mac.

Pol teŋ mbec ti gêm danŋe Anötö

³ Têm hoŋ naŋ aô gauc gêm mac, naŋ gam danŋe aneŋ Anötö tu mac-ŋga.

⁴ Tôm bêc hoŋ aô gateŋ mbec têtj Anötö tu mac hoŋ-ŋga, ma gakôm ti atac ŋayham atu.

⁵ Ŋahu bu têtj têtj mac akêtj whiŋ tiwakuc e meŋ têtj kwahic dec, naŋ mac apuc aneŋ gwelenŋ ŋawaê ŋayham-ŋga dôŋ ŋapaŋ.

⁶ Ma aô gakêtj whiŋ bu Anötö, naŋ gic hu inŋ ndê gwelenŋ ŋayham yêc mac nem ŋalôm, naŋ oc ndic dabiŋ gwelenŋ dau ma puc mac dôŋ e Yisu Kilisi mbu meŋ.

⁷ Aô gakôc gauc bocdinaŋ pi mac hoŋ gac ŋawaê, ŋahu bu aô tac whiŋ mac ma gauc gêm mac ŋapaŋ. Mac awêkaiŋ Anötö ndê mwasinŋ awhiŋ aô, ma alhac awhiŋ aô ŋapaŋ. Mac alhac awhiŋ aô têtj têtj naŋ aô gandôc gapocwalô, ma têtj têtj naŋ galhac tu wapuc ŋawaê ŋayham dôŋ ma wawhê sa bu yom ŋandô-ŋga, naŋ bocdinaŋ.

⁸ Ma aô wasôm yom ŋandô yêc Anötö anŋô-ŋga, bu aô atac whiŋ mac ndu andô, têtj Yisu Kilisi dau tac whiŋ ti tawalô mac.

⁹ Ma aô gateŋ mbec bu Anötö kôm mac nem gauc anyalê inŋ-ŋga ti anyalê lêtj ŋayham ma sac-ŋga

êñsôwec tiatu. Ma gauc dinan oc puc mac nem mêtê atac whin-nga dôn e êñsôwec tiatu bocdinan.

¹⁰ Ma bocdinan mac oc atôm bu anjahê gêñ hon ma anjalê sac ma ñayham. Asap ñayham dôn ñapan ma bocdinan têñ Kilisi ndê bêc mbu meñ-nga, nan mac oc atôm bu alhac in anjô-nga ti nem ñalôm ñawasi ma nem giso mbasi.

¹¹ Ma ñalên dinan dec mêtê gitên oc ti mac nem akên whin Yisu Kilisi ña-ñandô. Ma mac nem lên gitên dinan oc po Anötö ndê waê sa, ma lau daêsam oc sêmpin in tu mac-nga.

Pol ndê ñahu mbo tali-nga yêc Kilisi

¹² O asidôwai, aö atac whin bu mac anjalê ñapep bu ñawapac nan hôc asê aö, nan kalhac ñawaê ñayham ahuc dom, magoc gêm gwelen ñawaê ñayham-nga sa.

¹³ Bu lau hon nan sêmbo Sisa ndê andu kin-nga, ma lau hon yêc malac atu dindec, nan sênjalê bu aö gandöc gapocwalô tu Kilisi-nga.

¹⁴ Ma aö neñ gandöc gapocwalô puc asidôwai sêkên whin Pômdau-nga daêsam dôn bu sêlhac ñanga ma sêhoc Anötö ndê yom asê ti atac pa su, hôc gêlêc ñamata-nga lê su.

¹⁵ Asidôwai ñatô sêkôc gauc ñayham pi aö ma tu dinan-nga dec sêhoc Kilisi ndê ñawaê asê. Ma ñatô sêhoc ñawaê ñayham asê bu ñac sem lêmur aö ma sêkôm tu bu sêhoc gêlêc aö-nga.

¹⁶⁻¹⁷ Ñac si ñahu sem Kilisi ñawaê sa-nga solop dom, ma sêkôm tu sêpo dau sa-nga ma tu sêkên ñawapac atu têñ aö, pi sac aneñ ñawapac gapocwalô-nga ñahô. Magoc asidôwai ñayham sêlhac sêwhin aö, ñahu bu ñac atac whin aö, ma sênjalê bu aö gandöc

gapocwalô tu aneñ gwelen wapuc ñawaê ñayham dôñ-ñga.

¹⁸ Aö wasôm sake? Ñac si ñahu sêkôm gwelen-ñga bu ñayham me sac, nañ gêñ atu dom. Tigen aö galic gêñ atu dan, nañ bocdec bu, Kilisi ndê ñawaê tiapa, ma gêñ dau kôm aö atac ñayham atu. Ma aö wambo ti atac ñayham ñapañ,

¹⁹ ñahu bu aö kayalê tidôñ bu Yisu Kilisi ndê Ñalau, ma mbec nañ mac aten, nañ lu-lu oc sênem aö sa yêc ñawapac gapocwalô-ñga.

²⁰ Aö tac whiñ ma gakêñ batan bu aö oc mayañ tu gêñ dan-ñga dom, magoc aö bu walhac ti neñ atac pa su, ma wapo Kilisi ndê waê sa, tôm aö gakôm ñapañ e meñ têñ kwahic dec. Aö bu wambo tanli me aö bu wambac ndu, magoc gêñ atu tigen yêc, nañ bu wapo Kilisi ndê waê sa.

²¹ Aö bu wambo tanli, dec wambo tu wapo Kilisi ndê waê sa-ñga eñ, ma bu wambac ndu, dec wandi wambo wawhiñ in, nañ oc êmwasiñ aö êñlêc.

²² Magoc aö bu wambo tanli, dec oc nditôm bu gwelen nañ in kêñ sip aö aman, nañ oc ñandô sa. Aö galic señ lu dinan, magoc kayalê lêñ bu wasa-ñga, nañ dom.

²³ Señ lu dinan kôm aö neñ ñalôm gi lu. Aö tac whiñ bu wahu nom dindec siñ, wandi wambo wawhiñ Kilisi. Señ dau ñayham kêlêc.

²⁴ Tigen aneñ ñalôm kac aö bu wanem mac sa, ma bocdinañ aö bu wambo tanli, nañ dec oc êmwasiñ mac êñlêc.

²⁵ Aö gakêñ whiñ bu aö wambo nom wawhiñ mac hon tu bu wapuc mac nem akêñ whiñ dôñ, e alhac ñañga ma ti atac ñayham atu tu nem akêñ

whiñ-nga.

²⁶ Ma tu gêñ honñ dinañ-nga, dec mac oc apo Yisu Kilisi ndê waê sa êñlêc, ma atac ñayham atu tu aõ wambu wameñ ma wambo wawhiñ mac tiyham-nga.

²⁷ Yom atu dec wasôm têñ mac. Ayob daôm bu asa nem lêñ honñ añkuc lêñ gitêñ, nañ gic lau nañ sêkêñ whiñ Kilisi ndê ñawaê ñayham, nañ ñawaê. Ma bocdinañ aõ bu waloc ma walic mac tiyham, me bu wañgô ñawaê ñambwa pi mac, goc wañyalê bu mac honñ apiñ daôm dôñ, ma ambo ti nem ñalôm tigeñ, ma alhac ñañga tu apuc ñawaê ñayham, nañ mac akêñ whiñ, nañ dôñ.

²⁸ Ma aõ oc wañyalê bu mac atöc daôm tu lau nañ sêkêñ kisa mac-nga dom. Gêñ dau oc tôc asê bu mac atap Anötö ndê mwasinñ nem mac si-nga sa su, ma lau nañ sêkêñ kisa mac, nañ sic waê bu Anötö senñac su sêñinñga.

²⁹ Anğô su nañ. Anötö kêmwasinñ mac tu Yisu Kilisi-nga. Tu dinañ-nga dec mac akêñ whiñ Yisu, ma gêñ dañ whiñ bocdec bu, mac ahôc ñawapac tu inñ-nga whiñ.

³⁰ Ñawapac kainñ tigeñ mac alic aõ gahôc muñ-nga, ma kwahic dec mac anğô bu gahôc ñapañ gambo, nañ kwahic dec tap mac sa su bocdinañ.

2

Lau sêkêñ whiñ-nga si lêñ

¹ Mac ati Kilisi ndê lau, dec gêm mac sa, me mba? Inñ ndê atac whiñ mac-nga kêgilí mac bu atac whiñ nem asidôwai, me mba? Ñalau Dabuñ kêñ mac nem ñalôm pitigeñ, me mba? Mac nem akêñ whiñ Kilisi

kêgilí mac bu tamwalô nem asidôwai ti anem ñac sa, me mba?

² Bu bocdinañ, dec wandac mac bu ambo ti nem gauc pitigeñ, ma ti nem ñalôm tigeñ, ma asap mêtê atac whiñ asidôwai-ñga dôñ ñapañ. Ambo bocdinañ, dec mac oc akôm aö atac ñayham êñlêc.

³ Mac lau tigeñ-tigeñ gauc nem daôm êñlêc dom ma atoc daôm sa dom, magoc añgwiniñ daôm ma atoc nem asidôwai sa hóc gêlêc daôm.

⁴ Akôc gauc pi lêñ anem daôm sa-ñga ñapañ dom, magoc akôc gauc pi lêñ anem asidôwai sa-ñga.

Kilisi kégwiniñ dau, ma Anötö toc iñ sa

⁵ Akôc gauc kain tigeñ dinañ bu iñ kêkuc Yisu Kilisi dau ndê lêñ.

⁶ Bu Kilisi iñ Anötö ñandô. Tigeñ iñ gauc gêm bu kôc ñaclai ti ñawasi atu tôm Anötö dau ndê, nañ dôñ ma mbo gitôm Anötö dau ñapañ dom.

⁷ Iñ gêlic ñayham bu hu gêñ undambê-ñga hon dinañ siñ, ma ti ñgac akiñ ñambwa. Iñ meñ mbo nom, ma lau nom-ñga sêlic iñ gitôm ñac dau si dañ.

⁸ Iñ kégwiniñ dau ma dañga wambu têñ Damba e tôm iñ mbac ndu. Yomandô. Iñ mbac ndu pi a gicso dau gitôm ñgac sac dañ.

⁹ Tu iñ ndê lêñ hon dinañ-ñga dec Anötö toc iñ sa kêlêc, ma kên ñaê ti waê têñ iñ nañ hóc gêlêc ñaê ti waê hon su.

¹⁰ Ma tu dinañ-ñga añela ma ñamalac ti gêñ hon nañ sêmbo undambê ma sêmbo nom me nom ñalôm, nañ oc sêtoc Yisu ndê ñaê sa ma sêpôn haduc têñ iñ.

¹¹ Ma ñac hoñ oc sêhoc yom asê ma sêsôm asê bu yomandô, Yisu Kilisi in Pômdau. Ma ñalêñ dinan ñac oc sêtoc Daman Anötö ndê waê sa.

Lau sêkêñ whin-nga sêtôm ñawê nom-nga

¹² O aneñ lau atac whin-nga. Têñ têm aö gambo gawhin mac, nan aö galic bu mac danam wambu Anötö ñapep. Ma kwahic dec aö g ambo gawhin mac dom, ma ganğô ñawaê bu mac akôm bocdinan hóc gêlêc ñamata-nga su. Asap nem lêñ dinan dôn ñapan andic ñawaê. Atoc Anötö sa ma atoc in, ma asa nem lêñ hoñ tôm in atac whin. Ma ñalêñ dinan in ndê mwasiñ nem mac si-nga, nan mac atap sa su, nan oc ti gêñ ñandô mbasi-nga dom.

¹³ Bu Anötö dau ndê ñaclai gêm gwelen yêc mac nem ñalôm, tu bu kôm mac atac tec lêñ bocke nan so in ndê atac whin. Ma ñaclai dau oc nem mac sa bu asa nem lêñ anğuc in ndê atac whin.

¹⁴ Gêñ hoñ nan mac bu akôm, nan ayob daôm bu atucdiñ me asen daôm pi dom.

¹⁵ Ma ñalêñ dinan mac oc ambo ti nem ñalôm ñawasi ma giso mbasi. Bu mac ati Anötö atui awê ma ñgac, ma ambo nom ambo lau sac nan si lêñ dan solop dom, nan ñalôm. Magoc mac akôm mêtê solop en andic ñawaê, bu ambo lau dau ñalôm atôm ya ñawê nan pô gameñ têñ ôbwêc.

¹⁶ Ma ñalêñ dinan oc nem lau dau sa tu bu sêñyalê yom ñandô nan tîc sen dandöc tanli-nga asê, nan mac asap dôn ambo. Ma tu dinan-nga gwelen nan gakôm yêc mac-nga oc ñandô mbasi dom, ma têñ ndoc Kilisi mbu men, nan mac oc ati aneñ ñahu wapo dauñ sa-nga.

17-18 Gwelen ti sakin nan ti mac nem akêñ whin ña-ñandô, nan gitôm da ñayham nan mac akêñ têtñ Anötö. Ma lau Rom-ña bu sêkic yom bu sêkêc anen dac sin, dec oc tòm da dan tiyham nan sêkêc sac mac nem da dau ñahô. Tigen aö neñ atac ñayham tu mac-ña oc pacndê dom, aö oc wambo ti atac ñayham en. Ma mac bocdinañ, ambo ti nem atac ñayham awhin aö.

Pol bu êñkin Timoti têtñ Pilipai ndi

19 Pômdau Yisu bu lic ñayham, dec gakêñ batan bu ñasawa saun aö oc wanñin Timoti têtñ mac loc. Aö atac whin bu wanğô ñawaê pi mac, oc kôm anen ñalôm tighô.

20 Aö bu wanñin in, ñahu bu ñamalac dan tòm in mbo dom, nan kêtñ ndê ñalôm sambuc tu nem yaom mac-ña.

21 Bu lau daêsam gauc gêm Yisu Kilisi ndê gwelen hóc gêlêc dom, magoc gauc gêm dau si gêtñ hóc gêlêc su.

22 Magoc Timoti ndê lêtñ ti sakin ña-ñandô ñayham mac alic su, ma anyalê bu in gêm akin aö gitôm in dau damba, tu puc gwelen ñawaê ñayham-ña dôn.

23 Bocdinañ têtñ ndoc aö bu walic señ bocke ñac oc sêkôm têtñ aö, nan aö gauc gêm bu wanñin in têtñ mac loc ñagahô.

24 Ma aö gakêñ whin bu Pômdau dau oc nem aö sa, ma ñasawa saun aö daun oc watêtñ mac waloc bocdinañ.

Pol sôm bu êñkin Epaprodaitas têtñ ñac ndi

25 Mun-ña mac anğô bu aö gandöc ti ñawapac, dec anñin Epaprodaitas bu nem aö sa. In gêm gwelen whin aö gitôm anen asidôwa ñandô, ma

kalhac gitôm ñgac siñ-ñga ñayham tu kôm gwelen ñawaê ñayham-ñga. Kwahic dec aö gauc gêm tidôn bu wañkin in mbu têt mac loc ñagahô.

26 In tac whin ñandô bu lic mac hoñ tiyham, ma in kêyalê bu mac anğô ñawaê pi in ndê gêmbac, dec kôm in ñalôm ñawapac tu mac-ñga.

27 Bu gêmbac dau kôm in yham dom, kêpin bu in mbac ndu. Tigen Anötö tawalô in ma kôm in ñayham sa. Ma Anötö tawalô aö bocdinañ, bu Epaprodaitas bu mbac ndu ma hu aö siñ, dec oc kêñ ñawapac atu danñ tiyham têt aö.

28 Tu dinañ-ñga dec aneñ ñalôm kac aö bu wañkin in mbu têt mac loc, ma mac oc atac ñayham bu alic in tiyham, ma aneñ ñalôm ñawapac oc tighô bocdinañ.

29 Tu Pômdau-ñga dec akôc in sa ti atac ñayham atu têt ndoc in hóc asê mac. Aö wasôm têt mac bu atoc in ma lau nañ sêtôm in, nañ sa ñapep.

30 Bu in kêñ dau sambuc ma töc dau dom bu mbac ndu tu Kilisi ndê gwelen-ñga. Bu in gêm akin aö gêm mac hoñ anôm, e kêpin bu in mbac ndu.

3

Nahu andô dati lau gitêt yêc Anötö anğô-ñga

1 A neñ asidôwai, aö bu wasôm yom ñatô têt mac whin bocdec bu. Ambo ti atac ñayham ñapañ tu mac ati Pômdau ndê lau-ñga. Yom nañ kwahic dec aö bu wato, nañ gato kain tigen têt mac mun su, magoc aö galic ñayham bu wato tiyham, tu bu wapuc mac dôn bu yom tasan kôm mac nem akên whin tisac dom.

² Ayob daôm napep têḅ lau sac naḅ sêkac mac bu asôc t̄pwac sêsê launḅac ḅamlic ḅatô su-ḅga ḅapu. Naḅ sêtôm giam pôm ma atac whiḅ bu sêkôm mac nem ḅamlic tisac ḅambwa.

³ Naḅ gauc gêm bu pwac sêsê ḅamlic-ḅga dinaḅ kôm ḅac sêti Anötö ndê lau solop. Magoc mba. Pwac dinaḅ ḅa-ḅahu andô hêganônḅ yac lau naḅ tam akiḅ Anötö tôm Naḅau Dabuḅ gêm gôliḅ yac. Yac neḅ ḅahu dapo dauḅ sa-ḅga sip gêḅ naḅ ḅamalac ḅambwa sêkôm têḅ yac ḅamlic, naḅ dom, magoc sip gwelenḅ naḅ Yisu Kilisi kôm yêc yac neḅ ḅalôm-ḅga.

Kilisi tigeḅ ti Pol ndê ḅahu po dau sa-ḅga

⁴ Lau ḅatô gauc gêm bu Anötö oc kôc ḅac sa tu gêḅ ḅamlic-ḅga. Oc tôm bu wapo dauḅ sa pi gêḅ kaiḅ dinaḅ whiḅ, ma aö bu wakôm dec aneḅ ḅahu wapo dauḅ sa-ḅga hôc gêlêc lau hoḅ si su.

⁵ Bu sêsê aneḅ ḅamlic ḅatô su têḅ aneḅ bêc ti-8-ḅga kêkuc lau Israel-ḅga si pwac. Aö Israel si danḅ, naḅ gasa akêḅ Benjamin ndê toḅ. Aö kayalê abanḅ si yom Hibuḅu ti gêbôm hoḅ. Aö kakuc lau Palêsai si lêḅ sêsôc Moses ndê yomsu hoḅ ḅapu-ḅga.

⁶ Aö gakêḅ dauḅ sambuc tu gêḅ bocke naḅ gakôm, tôm naḅ muḅ-ḅga gakêḅ kisa lau sêkêḅ whiḅ Yisu-ḅga ti neḅ ḅalôm sambuc. Ma yêc ḅamalac anḅô-ḅga aö gatôm ḅgac gitêḅ tu kakuc Moses ndê yomsu hoḅ napep-ḅga.

⁷ Muḅ-ḅga aö gapo dauḅ sa ma gauc gêm bu Anötö oc kôc aö sa tu gêḅ dinaḅ-ḅga, tigeḅ kwahic dec aö kayalê Kilisi, dec taḅkwê gêḅ dinaḅ ḅadanḅ bu nem aö sa tiyham lec dom.

⁸ Yomandô. Kwahic dec aö gatap mwasinḅ atu andô sa, tu kayalê Yisu Kilisi-ḅga, ma tu aneḅ

Pômdau in-nga. Ma aö taŋkwê in tigen bu nem aö sa. Tu dinan-nga dec galic gêŋ ŋatô hon gitôm gêŋ ŋambwa ma gêŋ ŋagolop, ma gahu siŋ su tu bu Kilisi tigen ti anen ŋahu gapo dauŋ sa-nga.

⁹ Aö bu wasap Kilisi tawasê dôŋ ŋanŋa, ŋahu bu Anötö kôc aö sa ma gêlic aö gitôm ŋgac gitêŋ tu gakêŋ whiŋ Kilisi-nga, ma tu kakuc lêŋ yomsu-nga dom. Yomandô. Anötö kêmwasin aö ŋambwa, dec sam aö bu ŋgac gitêŋ tu gakêŋ whiŋ Kilisi-nga.

¹⁰ Aö tac whiŋ bu wanŋalê Kilisi ti Anötö ndê ŋaclai atu, naŋ uŋ Kilisi sa akêŋ lau batê-nga. Ma wanŋuc in ndê lêŋ hôc ŋandê ti mbac ndu-nga.

¹¹ Ma aö gakêŋ batan bu oc wanŋuc in ndê lêŋ tisa akêŋ lau batê-nga bocdinaŋ.

Pol yêm dau su ŋandô tu bu êŋkuc Kilisi-nga

¹² Nalêŋ dinaŋ aö tac whiŋ ndu andô bu wanŋalê Kilisi ti wanŋuc in-nga, tigen aö wasôm bu aö gac dabiŋ neŋ lêŋ hon tu wanŋuc in-nga su lec dom. Mba. Magoc Yisu Kilisi kôc aö dôŋ ma gêm aö k wi tu bu wati in ndê, ma tu dinan-nga dec aö gayêm dauŋ su tu bu wanŋalê ti wanŋuc in ŋapep en, gakôm gitôm ŋgac naŋ kêtî ŋanŋa bu tap in ndê ŋaôli sa.

¹³ Asidôwai, aö kayalê bu aö gac dabiŋ lêŋ dau su dom. Magoc aö gakôm gêŋ tigen bocdec bu, aö wanŋhiŋ gêŋ naŋ yêc aö dômwêŋ-mbu naŋ siŋ, ma wakôm ŋanŋa bu wakôc gêŋ naŋ yêc aö aŋôŋ ndô-nga,

¹⁴ gitôm ŋgac naŋ kêtî ŋanŋa ma gêm nenen bu hôc asê batiŋ pacndê-nga ma tap ndê ŋaôli sa. Ma ŋaôli naŋ aö gayêm dauŋ su bu wakôc, ma Anötö kêgalêm aö sa ma piŋ aö dôŋ gam damiŋ Yisu Kilisi

tu bu watap sa-nga, naŋ mwasiŋ dandöc taŋli yêc undambê-nga.

Dasa neŋ lêŋ bambaliŋ dom

¹⁵ Yac lau naŋ dati gwalam akwa dakêŋ whiŋ-nga, naŋ taŋkuc gauc tigenŋ dinaŋ dandic ŋawaê. Ma mac bu gauc nem yom ŋatô so aneŋ, naŋ Anötö oc tôc tiawê têŋ mac.

¹⁶ Magoc lêŋ naŋ Anötö tôc têŋ yac lau dakêŋ whiŋ-nga su, naŋ dasa dandic ŋawaê.

¹⁷ O asidôwai. Aneŋ lêŋ ti mac hoŋ nem dôhôn aŋkuc-nga. Ma tamtiŋ lau naŋ sêŋkuc aö neŋ lêŋ, ma aŋkuc ŋac bocdinaŋ.

¹⁸ Aö gasôm yom dinaŋ, ŋahu bu lau daêsam sêsa si lêŋ bambaliŋ, dec tôc asê bu sêlic Yisu ndê mbac ndu pi a gicso dau gitôm gêŋ ŋambwa, ma sêtôm ŋacyo yom ŋandô-nga. Aö gasôm yom dau têŋ mac têm ŋatô su, ma kwahic dec wasôm tiyham ti taŋsulu eŋ.

¹⁹ Lau kaiŋ dinaŋ sic waê bu sêniŋga. Ŋac gauc gêm gêŋ nom-nga gitôm gêŋ danenŋ ti danôm-nga kêlêc, ma bocdinaŋ dec gêŋ dau ti ŋac si pômdu. Magoc gêŋ naŋ sêlic bu ŋayham ma sêtoc dau sa pi, naŋ dalic bu gêŋ mayan-nga.

²⁰ Yac neŋ malanŋ ŋandô yêc undambê. Ma yac dakêŋ batanŋ ti dahônŋ yac neŋ †Ŋac Nem Yac Si-nga bu mbu akêŋ undambê meŋ, naŋ Pômdu Yisu Kilisi dau.

²¹ Inŋ kôc ŋaclai atu gitôm bu kêŋ gêŋ hoŋ sêsôc inŋ ndê gôliŋ ŋapu, ma inŋ oc nem yac neŋ ŋamlic waêmbe kwi ti ŋamlic wakuc ma ti ŋawasi atu, ŋa ŋaclai tigenŋ dinaŋ.

4

Pol gêm la lau Pilipai

¹ Tu dinaŋ-ŋga dec aneŋ asidôwai, aö wasôm têtŋ mac bu alhac ŋaŋga ti asap nem akêtŋ whiŋ Pômdau dôŋ. Aö atac whiŋ mac ndu andô, ma gakêtŋ batanŋ bu walic mac tiyham. Aneŋ gwelenŋ ŋa-ŋaôli ŋayham ti neŋ atac ŋayham ŋahu, naŋ mac daôm.

² Aö gaŋgô bu mac nem awhê lu, naŋ Yuodia lu Sintike sêsenŋ dau. Aö bu wasôm têtŋ iŋlu bu sêmasaŋ yom naŋ yêc iŋlu ŋasawa, ma sêmbô ti si ŋalôm tigenŋ tu iŋlu sêkêtŋ whiŋ Pômdau-ŋga.

³ Ma aneŋ silip ŋayham Sisigus,* aö bu wandac am bu nem awhê lu dinaŋ sa, ŋahu bu muŋ-ŋga iŋlu sem gwelenŋ tu sêpuc ŋawaê ŋayham dôŋ-ŋga sêwhiŋ aö ma Klemen ti aneŋ asidôwai ŋatô, naŋ si ŋaê hoŋ yêc Anötö ndê Buku Tanŋli-ŋga.

⁴ Tu mac ati Pômdau ndê lau-ŋga dec wasôm têtŋ mac bu ambo ti atac ŋayham ŋapaŋ. Aö wasôm tiyham bu ambo ti atac ŋayham ŋapaŋ.

⁵ Asap lêŋ malô dôŋ tu bu lau hoŋ sêŋyalê bu yac lau dakêtŋ whiŋ-ŋga neŋ mêtê dau dinaŋ. Gauc nem bu ndoc kêpiŋ bu Pômdau mbu meŋ.

⁶ Ahêgo daôm tu gêtŋ daŋ-ŋga dom. Ŋawapac bocke naŋ tap mac sa, naŋ atôc têtŋ Anötö sip nem mbec ŋalôm, ma andac iŋ bu nem mac sa. Ma anem danŋe iŋ tu gêtŋ hoŋ-ŋga.

* **4:3:** Sisigus - yom dau yêc Yom Grik, ma danem kwi bu 'ŋamalac naŋ kôm gwelenŋ whiŋ ndê silip.' Lau ŋatô gauc gêm bu yom dau iŋ ŋgac Pilipai-ŋga daŋ ndê ŋaê, ma lau ŋatô gauc gêm bu iŋ ŋaê dom, magoc Pol to yom dau hêganôŋ ŋamalac daŋ naŋ kôm gwelenŋ whiŋ iŋ.

⁷ Ma Anötö ndê yom malô oc nem mac lau nan in pin mac dôn am damin Yisu Kilisi, nan ahuc, ma nem gôlin mac nem gauc ti ñalôm. Bu Anötö ndê yom malô in gên atu andô, hóc gêlêc ñamalac hon si gauc.

⁸ O anen asidôwai. Aö wasôm yom dan tiyham. Yom bocke nan yomandô, ma gên bocke nan gên tiwaê ma gên solop ma ñawasi, gên nan gic lau hon tandô ñayham, ma gên ñayham datoc sa-nga, ma mêtê ti yom ma gauc hon nan gitên en, nan wasôm têj mac bu gauc nem lhac nem gauc ñapan.

⁹ L êj ti sakin bocke nan aö kadôhôn ti gac dulu têj mac, me mac angô y êc aö me alic aö gakôm, nan akôm andic ñawaê. Ma Yom Malô Njatau Anötö dau oc mbo whin mac.

Pol gêm danje lau Pilipai

¹⁰ Mun-nga mac am aö sa, magoc ñasawa lê e men têj kwahic dec, mac atap sen dan sa tu anem aö sa tiyham-nga dom. Kwahic dec mac gauc gêm aö ma ankin gên tu anem aö sa-nga, ma gên dinan kôm aö atac ñayham atu, ma kapin Pômdau tu mac am aö sa-nga.

¹¹⁻¹² Aö gato yom dinan tu gapônda daun-nga dom. Mba. Aö kayalê têm gapônda daun-nga, ma kayalê têm gandöc mwasin ñalôm-nga. Aö bu nen gên mba ma gên yô aö, me bu nen gên daêsam ma wanen hóc aö dôn, tiger wahêgo daun dom. Nahu bu aö kadôhôn daun su bu ñayham me sac bocke bu tap aö sa, nan aö oc wambo ti atac ñayham en.

¹³ Kilisi kên ñaclai têj aö bu wakôm gên hon, ma tu dinan-nga dec aö gatôm bu wambo ti atac ñayham en.

14 Bocdinañ, aö bu wapônda daun, dec wambo ti atac ñayham en, magoc mac akôm mêtê ñayham ma gauc gêm aneñ ñawapac dec ankin gêñ tu anem aö sa-ñga.

15-16 Mac lau Pilipai-ñga anyalê su bu têt ndoc mac anğô ñawaê ñayham tiwakuc, ma aö galom malac atu Tesalonika, nañ mac ankin gêñ tu anem aö sa-ñga têt ñatô. Ma têt têt nañ gahu mac nem gameñ Masedonia-ñga sin, nañ gôlôwac dabuñ malac ñatô-ñga sêkêñ gêñ dañ tu sênem aö sa-ñga dom. Mac tamwasêm.

17 Aö tac whiñ bu mac asap nem mêtê akêñ gêñ-ñga dinañ dôñ ñapañ. Aö gasôm yom dau tu bu wakac mac bu akêñ gêñ têt aö-ñga lec dom, magoc aö kayalê bu mac bu asap nem lêñ amwasin aö ma lau ñatô-ñga dôñ, dec lêñ dau oc êmwasiñ mac hóc gêlêc su ô.

18 Kwahic dec aö gapônda gêñ dañ dom. Gêñ nañ mac ankin têt aö ma Epaprodaitas kêt têt aö gêm mac anôm, nañ daêsam ñandô dec gêm aö sa kêlêc. Gêñ dau gitôm da ñamalu ñayham nañ Anötö tac whiñ, ma gic in tandô ñayham.

19 Anötö, nañ yob aö ñapañ, in Mwasin ti Nawasi atu Nadau, ma Yisu Kilisi ti ñahu datap in ndê mwasin atu sa-ñga. Ma aö kayalê bu gêñ bocke nañ mac apônda, nañ yêc in ndê mwasin atu ñalôm, ma in oc kêt têt mac.

20 Bocdinañ dapo Damañ Anötö ndê waê sa tôm têt hon ndi. Yomandô.

Pol gic bata in ndê bapia

21 Akêñ aneñ acsalô têt lau dabuñ hon nañ sêkêñ whiñ Yisu Kilisi yêc malac Pilipai. Asidôwai

naŋ sêmbô sêwhiŋ aö, naŋ sêkêŋ si acsalô têt mac bocdinaŋ.

²²Ma Anötö ndê lau dabuŋ hoŋ naŋ sêmbô malac dindec, naŋ boc-dinaŋ. Ma lau sêkêŋ whiŋ-ŋga naŋ sem gwelen sêmbô Sisa ndê andu, naŋ gauc gêm mac hôc gêlêc.

²³Mwasin akêŋ Pômdau Yisu Kilisi puc mac nem gatôm dôŋ.

Anötö ndê Yom Lêṛsêṃ Wakuc
The New Testament in the Bukawa language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Bukawa long Niugini

copyright © 2000 Lutheran Bible Translators Australia

Language: Bukawa

Translation by: Lutheran Bible Translators Australia

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

545e5ca3-1e95-59e4-8380-93951e023cf7